

**TABELLA GLOBALE CODICI MARCHE / TABLEAU GÉNÉRAL DES CODES MARQUES /  
GLOBAL BRAND CODES TABLE / TABLA GLOBAL DE CÓDIGOS DE MARCAS**

ACSOM	4980
ADC	4861
AERMEC	0000, [0020-0039], [3600-3609], [3720-3739]
AICSON	[0040-0059]
AIDELONG	[1293-1295]
AIRTEK	[3775-3779]
AIRWELL	0000, [0020-0039], [0180-0199], [1230-1239], 2500
AITE	[1296-1299]
AKIRA	[3796-3797]
ALPIN	[4989-4991], 4998
AMCOR	2501, 2508, 2509, 2532, 4973, 4978, 4979
AMICO	4982
AMSTRAD	[0001-0019], [0140-0149], [3775-3779]
AOKE	[1301-1302]
AOLI	1300
APTON	4862
ARCO-AIR	[0140-0149]
ARGO	0000, [0020-0039], [1230-1239], 1282
ARISTON	0000, [0020-0039], [0040-0059], [1230-1239]
ARTEL	0000, [0020-0059]
ASHITA	[0140-0149]
ASR	0000, [0020-0039]
AUCMA	[1210-1229], 4933
AURORA	[0040-0059]
AUX	[0180-0199], [3600-3609]
AZUKI	[0001-0019]
BAIXUE	1299
BALTUR	[3600-3609]
BEIJINGJINGDIAN	1304
BEKO	[0000-0059], [0180-0199]
BENT	[0080-0099], [0120-0149], [1230-1239]
BIG THUMB	1331
BLUE STAR	0057, 2550, 4887
BOERKA	3630, [1305-1306]
BORLER	1307
BOSHI	1310
BOSHIGAO	1308, 1309
BREEZE	[0080-0099]
CAIXING	1311
CARRIER	[0040-0059], 2599, [3690-3699], [4890-4899]
CHANGFENG	0190

CHANGFU	[4835-4838]
CHANGHONG	[0059-0079], 4934, 4947
CHANGLING	[2312-2323]
CHENGYUAN	2324
CHIGO	[0080-0099]
CHUANGHUA	[1325-1328]
CHUANYAN	4861
CHUNLAN	[0170-0179]
CLIMAVENETA	[0000-0039], [0120-0149], 4900
COLROLLA	4861
CONROWA	[1337-1341]
CONSUL	4993
COMFEE	[0040-0059]
COOLAIR	0000, [0020-0039], [0180-0199], [2500-2550], 4860
CORONA	[3760-3769]
CROWN	4861
DAEWOO	[1332-1333]
DAIKIN	[3740-3759]
DAITSU	[0000-0059], [1230-1239], [3600-3609]
DAJINXING	[1329-1330]
DAKE	4861
DAOTIAN	[4821-4824]
DELCHI	[3690-3699], [4890-4899]
DE LONGHI	[0000-0039], [0120-0149], 4900
DIY	0044, 0090, 0092, 0095
DONGXIA	1334, 1335
DONGXINBAO	[1260-1268]
DUNAN	1336
ECO AIR	0000, [0020-0039]
EKOKAI	0000, [0020-0039]
ELCO	4982
ELDLONG	[1293-1295], 4861
ELECTER	[4981-4986]
ELECTRA	0000, [0020-0039], [0180-0199], [1230-1239], 2500
ELECTROLUX	0000, [0020-0039], [2471-2474], 4807, 4808, 1250, 4906
EMAILAIR	0000, [0020-0039], [0180-0199], [2500-2550], 4860
FANAIR	0000, [0020-0039]
FANTINI COSMI	0000, [0020-0039]
FEDDERS	4878
FEIEDRICH	4879
FEIGE	4829, 4830
FEILU	[1240-1249]

FER- FERROLI	[0000-0059], [1230-1239], 4901
FIRST	4864
FRESTECH	[1270-1279], 4944, 4945
FUJITECH	[0120-0149]
FUJITHERMA	0000, [0020-0039]
FUJITSU	[3700-3719]
FUNIKI	4992
GALANZ	[0124-0129], [0134-0149], [4936-4940]
GE	0000, [0020-0059]
GENERAL	[3700-3719]
GFORCE	0063, 0064, 4846
GEER	1342, 1343
GLEE	1280
GOLDSTAR	1303
GREE	0000, [0020-0039]
GUANGDA	1345, 1346
GUQIAO	1344
HAIER	[0001-0019]
HELTON	4863
HEMILTON	0095
HERMANN	[0001-0019], [0040-0059], [0080-0099]
HICON	1391, 1392
HISENSE	[1230-1239]
HITACHI	[3640-3659]
HOKKAIDO	[0040-0059], [0080-0099]
HONGYI	1347
HOWELL	[0040-0059], [0080-0099]
HUABAO	[0100-0109]
HUAGAO	1348
HUAKE	1349, 1350
HUALING	[0150-0169], 0045
HUAMEI	1351, 1352
HUANGHE	1353
HUAWEI	1281
HUIFENG	[1354-1357], 1360
HYUNDAI	[3780-3789]
INYCIN	[2475-2483]
JIALE	1358
JIANGNAN	1359
JINBEIJING	1361, 1362
JINDA	2491, 2492
JINSONG	[1363-1365]
JMSTAR	1360
JOHNSO	1282
KANGLI	[1368-1370]
KELONG	[0110-0119], [1230-1239]

KELVINATOR	0000, [0020-0039], [0180-0199], [3660-3689]
KENDO	[0001-0019], [0040-0059], [0080-0099], [2551-2599]
KENWOOD	[0110-0119]
KLIMATAIR	[3797-3799], 4800
KOMEKO	[0040-0059], [0080-0099], [0140-0149]
KONKA	1366, 1367
KRIS	4804, 4805
LAMBORGHINI	0000, [0020-0039]
LENOIR	[0080-0099], [0120-0139], [1230-1239]
LENNOX	0000, [0020-0039]
LG	[3600-3609]
LIANGYU	3780
LIKEAIR	1386, 1387
LITTLEDUCK	[2454-2456]
LITTLESWAN	2453
LONGHE	4861
LOREN-SEBO	[4801-4803]
MARIANI CLIMA	[0001-0019], [3600-3609]
MAXA	0000, [0020-0059], [1230-1239]
MASTER CLIMA	[2551-2599]
MCQUAY	[3790-3795]
MEILING	[1388-1391]
MIDEA	[0040-0058]
MINGXING , BOYIN	1290
MITSUBISHI	[2551-2599]
MITSUKA	4904
MITSUSHITO	0000, [0020-0039]
NAKATOMY	[0080-0099]
NATIONAL	[3660-3689]
NEC	[2500-2550], 4860, 4943, 4946
NIKKO	4810, 4811
NISO	1398, 1399, 2497
NORCA	4994
OGENERAL	3659, 3717, 3718, 3719
OLIMPIA SPLENDID	[0110-0119], [0180-0189], [1230-1239]
OLYMPUS	4995, 4996
OPAL	4997
ORIEME	[0140-0149]
PANASONIC	[3660-3689]
PANDA	[2464-2466]
PEREG	4998
PILOT	4902
PINSHANG, XINHUNBAO	1290
PROTECNO	[1230-1239]

PUYI	4862
QIXING	1393
RAYBO	[1371-1383]
REX	[0040-0059], [2471-2474]
RHEEM	[0080-0099]
RHOSS	4903
RICAI	1394
RIELLO	[3640-3659]
RIJIANG	[1395-1397]
ROADSTAR	[0140-0159]
ROWA	[1383-1385]
SACON	2414
SAMSUNG	[3610-3629]
SANYO	[2500-2550], 4860, 4943, 4946
SANZUAN	0190
SAPORO	4861
SAST	[2450-2452]
SAUNIER DUVAL	[0001-0019], [0040-0059], [0080-0099]
SCHNEIDER	0000, [0020-0059]
SEKOM	[0040-0059], [0120-0139]
SENSOR	4860
SERENE	2499
SHAMEI	2400
SHANGLING	[2403-2409]
SHANXING	2401, 2402
SHANYE	4862
SHARP	[3720-3739]
SHAUB LORENZ	[0140-0149]
SHENBAO	2410, 2411
SHENGFENG / FEILU	2412, 2413
SHINCO	[1200-1209]
SHINELCO	[0180-0189]
SHINING	2415
SHUANGLU	[2416-2418], 4946, 4948
SIGMA	2447
SOGO	1291
SONGLINXIA	4862
SONGXING	2419
SOVA	1292, 2420
SOWA	4862, 4863
SOYEA	2411, 2422
SPEED	4987
SRTC	2423
STARIGHT - AIRCON	4880
SUNBURG	[4817-4820]
TADIRAN	2501, 2508, 2509, 2532, 3630, 4969, 4978, 4979, 4991

TAIYA	4862
TASAKI	0000, [0020-0039], [3775-3779]
TCL	[0120-0133]
TEAC	[4850-4859]
TECO	[4831-4834]
TECNO MASTERS	[2551-2599]
TIANJINKONGTIAO	2424
TIANYUAN	[2425-2428]
TOBO	[1250-1269]
TONGLI	2429, 2430
TOSHIBA	[3630-3639]
TOTALINE	2548
TOYO	[4825-4828]
TRANE	[2551-2599], [4812-4816]
UNI - AIR	1368, 1369
UNICAL	0000, [0020-0059]
VAILLANT	[0000-0059], [0140-0149], [0080-0099]
VORTICE	0000, [0020-0039]
VORTIS	[0080-0099], [0120-0139], [1230-1239]
VIDEOCON	2597, 3627, 3628, 3629, 4884
VOLTAS	0056, 0057, 2549, 2598, 3609, 3627, 3628, 3629
WANBAO	[2431-2433]
WANGZI	4861
WEILI	[2434-2443], [2553-2576]
WEITELI	2444
WHIRPOOL	0000, [0020-0059], [0080-0099], 0119, [2550-2599], [3770-3774], 3739
WUFENG	2445, 2446
XILENG	2448, 2449
XINGHE	2462, 2463
XINLE	[2457-2460]
XINLING	2461
XIONGDI	4862
YAIR	[2467-2471], 0044, [0013-0015]
YAOMA	2470, 4977
YIGONG	2499
YORK	[3775-3779]
YUETU	4881, 4882, 4949
YUTU	[2484-2490]
ZENITH	[0040-0059], [0080-0099]
ZEPHIR	[0080-0099], [0120-0139], [1230-1239]
ZHONGYI	2493-2494
ZUODAN	2495

<b>IT</b>	Istruzioni d'uso .....	1
<b>FR</b>	Mode d'emploi .....	5
<b>EN</b>	Instructions for use .....	9
<b>ES</b>	Instrucciones de uso .....	13

## Telecomando MELICONI – AC100

**Grazie per aver scelto un telecomando Meliconi.**

Conservare il presente libretto per future consultazioni

Il telecomando AC100 è in grado di comandare un climatizzatore domestico nelle sue principali funzioni.

Il display del telecomando è dotato di retroilluminazione per facilitarne l'utilizzo anche al buio.

**ATTENZIONE** il telecomando NON è dotato di memoria permanente, pertanto con batterie completamente scariche o rimosse perde l'impostazione oraria e il CODICE di attivazione.

Per evitare questo inconveniente si consiglia di effettuare la sostituzione delle batterie in modo rapido (entro 15 secondi) e senza premere alcun tasto.

### AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Il telecomando e le batterie non devono essere esposti a fonti di calore eccessivo, quali irraggiamento solare, fuoco o similari. Il prodotto **non è un giocattolo**; non deve essere lasciato alla portata di bambini o animali domestici.

### INSERIMENTO DELLE BATTERIE

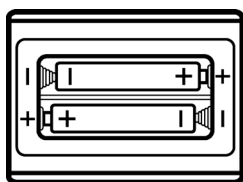
Il telecomando necessita di 2 batterie nuove **AAA/LR03** alcaline da 1,5 V. non fornite nella confezione. Inserirle rispettando la corretta polarità come illustrato in figura.

**NON** usare batterie **ricaricabili**.

**SOSTITUZIONE BATTERIE:** Le batterie devono essere sostituite quando sul display LCD simboli e caratteri appaiono poco visibili, oppure quando la portata di funzionamento del telecomando si riduce.

**IMPORTANTE!** Per evitare di perdere le impostazioni del telecomando (orario e codice), si consiglia di effettuare il cambio delle batterie in modo rapido (entro 15 secondi) e senza premere alcun tasto.

Si raccomanda di non lasciare inserite batterie esaurite, potrebbero rilasciare liquido e danneggiare il telecomando



### REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO

Il telecomando è dotato di orologio, per la regolazione operare nel seguente modo:

**A)** Sul telecomando MELICONI premere e mantenere premuto il tasto [SET] e, senza rilasciare, premere per un istante il tasto [MODE], a questo punto l'indicazione delle ore inizia a lampeggiare.

**B)** Agendo sui tasti TEMP [▲] e [▼] impostare l'ora in formato AM / PM (per velocizzare lo scorrimento tenere premuti i tasti).

**C)** Premere nuovamente il tasto [SET] per poter regolare i minuti.

**D)** Agire ora sui tasti TEMP [▲] e [▼] per impostare i minuti.

**E)** Premere nuovamente il tasto [SET] per confermare e uscire dalla modalità regolazione dell'orologio.

### ATTIVAZIONE DEL TELECOMANDO

Prima di utilizzare il telecomando è indispensabile effettuare l'impostazione di uno specifico codice abbinato al climatizzatore che si desidera comandare.

Per Individuare il codice specifico e impostarlo nel telecomando si consiglia di utilizzare nell'ordine una delle seguenti modalità:

**1) RICERCA DEL CODICE PER MARCA**

**2) IMPOSTAZIONE DIRETTA DEL CODICE**

**3) RICERCA GLOBALE AUTOMATICA**

**4) RICERCA GLOBALE MANUALE**

#### IMPORTANTE!

Dopo aver individuato il codice corretto, visibile sul display in basso a destra, annotarlo sull'etichetta all'interno del coperchio batterie; al prossimo cambio di batterie potrebbe essere necessario reimpostare il codice nel telecomando.

#### • 1 Ricerca del codice per marca

TASTO	MARCHE
MODE	GREE / HUALING / HISENSE
	DAIKIN / FUJITSU / CARRIER
TEMP ▲	LG / SAMSUNG
	HITACHI / PANASONIC
	SANYO / SHARP / HAIER / MITSUBISHI
TEMP ▼	SHINCO / AUCMA / AUX
FAST COOL	MIDEA / CHANGHONG / CHUNLAN
FAST HEAT	CHIGO / TLC / KELON
E.A. HEATING	FRESTECH / YAIR

**A)** Riferendosi alla tabella sovrastante individuare la marca del climatizzatore che si desidera comandare e annotare il tasto corrispondente. Se la marca non è presente nella tabella riferirsi al capitolo **IMPOSTAZIONE DIRETTA DEL CODICE**.

**B)** Posizionarsi davanti al climatizzatore e assicurarsi che sia in spento (STAND-BY).

**C)** Puntando il telecomando MELICONI verso l'apparecchio PREMERE e TENERE PREMUTO il tasto precedentemente individuato abbinato alla marca dell'apparato. (esempio marca HISENSE = tasto MODE)

**D)** **PRESTARE ATTENZIONE**, appena il climatizzatore si accende rilasciare **SUBITO** il tasto per fermare la ricerca.

**E)** Verificare se anche gli altri tasti attivano le corrispondenti funzioni; se così non fosse, ripetere la procedura dal punto **B**.

**F)** Una volta individuato un codice idoneo, visibile sul display in basso a destra, annotarlo sull'etichetta presente all'interno del coperchio batterie. In futuro potrebbe essere necessario reimpostare il codice nel telecomando.

#### **AVVERTENZA**

Quando il climatizzatore si accende, se non si è intervenuti rapidamente per fermare la ricerca, è possibile che il telecomando sia già passato ai successivi codici e pertanto non è più in grado di comandare l'apparato. Per arretrare sui codici tenere premuto il tasto **[SET]** e premere per un istante il tasto **ON/OFF [☺]**; rilasciare i tasti. Tramite il tasto **TEMP [▼]** posizionarsi sul codice precedente e premere il tasto **[SET]**. Verificarne il funzionamento.

### **• 2 Impostazione diretta del codice**

**A)** Cercare nella **TABELLA GLOBALE CODICI MARCHE**, posta all'inizio del libretto, la MARCA del climatizzatore che si desidera comandare e annotare i corrispondenti codici ad essa abbinati; se la marca non dovesse essere presente riferirsi al capitolo **RICERCA GLOBALE AUTOMATICA**.

**B)** **ATTENZIONE!** Nella tabella i gruppi di codici in sequenza, vengono racchiusi tra parentesi [quadre]; pertanto i codici da provare sono tutti quelli compresi nell'intervallo indicato (esempio: **[1296-1299]** provare tutti i codici da 1296 fino a 1299).

**C)** Posizionarsi davanti all'apparecchio da comandare e assicurarsi che sia spento (STAND-BY).

**D)** Sul telecomando MELICONI premere e mantenere premuto il tasto **[SET]** e, senza rilasciare, premere per un istante il tasto **ON/OFF [☺]**; rilasciare i tasti. Il codice a 4 cifre sul display lampeggia.

**E)** Utilizzando i tasti **TEMP [▲]** e **[▼]** scorrere i codici sul display fino a posizionarsi sul primo dei codici della MARCA precedentemente individuati. (per velocizzare lo scorrimento è possibile tenere pigiati i tasti TEMP).

**F)** Premere per un istante il tasto **[SET]**.

**G)** Puntando il telecomando MELICONI verso l'apparecchio verificare se il codice in uso è in grado di comandare l'apparato nelle sue principali funzioni.

**H)** Se così non fosse ripetere la procedura dal punto **C** utilizzando il successivo codice indicato nella tabella.

**I)** Una volta individuato un codice idoneo, visibile sul display in basso a destra, annotarlo sull'etichetta presente all'interno del coperchio batterie. In futuro potrebbe essere necessario reimpostare il codice nel telecomando.

Se nessuno dei codici indicati per la MARCA è adatto a comandare il climatizzatore, riferirsi al capitolo **RICERCA GLOBALE AUTOMATICA**.

### **• 3 Ricerca globale automatica**

**A)** Posizionarsi davanti all'apparecchio da comandare e assicurarsi che sia spento (STAND-BY).

**B)** Puntando il telecomando verso l'apparecchio premere e tenere premuto il tasto **[SET]** per circa 8 secondi; sul display lampeggiano 4 trattini. Tenendo sempre premuto il tasto **[SET]** **PRESTARE ATTENZIONE**; appena il climatizzatore si accende rilasciare **subito** il tasto **[SET]** per fermare la ricerca.

**C)** Verificare se anche gli altri tasti attivano le corrispondenti funzioni; se così non fosse, riferirsi al capitolo **RICERCA GLOBALE MANUALE**.

### **• 4 Ricerca globale manuale**

**A)** Sul telecomando MELICONI premere e mantenere premuto il tasto **[SET]** e, senza rilasciare, premere per un istante il tasto **ON/OFF [☺]**; rilasciare i tasti. Il codice a 4 cifre sul display lampeggia.

**B)** Utilizzando i tasti **TEMP [▲]** e **[▼]** scorrere i codici sul display fino a posizionarsi sull'ultimo codice (4999) e premere il tasto **[SET]**.

**C)** Posizionarsi davanti all'apparecchio da comandare e assicurarsi che sia spento (STAND-BY).

**D)** Sul telecomando MELICONI premere e mantenere premuto il tasto **[SET]** e, senza rilasciare, premere per un istante il tasto **ON/OFF [☺]**; rilasciare i tasti. Il codice a 4 cifre sul display lampeggia.

**E)** Puntando il telecomando verso l'apparecchio premere il tasto **TEMP [▲]** lentamente per scorrere i codici uno ad uno fino a quando il climatizzatore si accende; a quel punto premere il tasto **[SET]** per fermare la ricerca.

**F)** Verificare se anche gli altri tasti attivano le corrispondenti funzioni; se così non fosse, ripetere la procedura dal punto **C** per continuare la ricerca.

**G)** Una volta individuato un codice idoneo, visibile sul display in basso a destra, annotarlo sull'etichetta presente all'interno del coperchio batterie. In futuro potrebbe essere necessario reimpostare il codice nel telecomando.

## FUNZIONE TIMER

### **ATTENZIONE!**

**Le funzioni TIMER ON e TIMER OFF sono disponibili SOLO se il climatizzatore ne è predisposto**

È possibile impostare SOLO una delle funzioni TIMER, non entrambe.

Assicurarsi di operare con il climatizzatore acceso.

Predisporre sul telecomando le condizioni di funzionamento desiderate (temperatura, ventilazione ecc.)

#### • IMPOSTAZIONE ACCENSIONE RITARDATA

Premere per un istante il tasto [TIME ON], il climatizzatore si spegne e si imposta un ritardo di accensione di 1 ora.

Per ottenere un ritardo maggiore agire nuovamente sul tasto [TIME ON] fino a visualizzare sul display il ritardo desiderato.

Per annullare l'impostazione premere il tasto ON/OFF [⏻].

#### • IMPOSTAZIONE SPEGNIMENTO RITARDATO

Premendo il tasto [TIME OFF] una o più volte, impostare sul display il ritardo desiderato (in ore) per lo spegnimento automatico del climatizzatore.

Per annullare l'impostazione premere il tasto ON/OFF [⏻].

## PROTEZIONE DEL CODICE

Questa funzione consente di evitare che il codice di impostazione del telecomando venga accidentalmente cambiato.

Per attivare la funzione operare nel seguente modo:

Premere e mantenere premuto il tasto [SET] e, senza rilasciare, premere per un istante il tasto [🔒]; a questo punto sul display appare l'icona 🔒.

Per disattivare la protezione ripetere la procedura.

## LED TORCIA

Il telecomando è dotato di un LED torcia attivabile premendo il tasto 💡.



**ATTENZIONE:** Non disperdere le batterie nell'ambiente, non smontarle né gettarle nel fuoco. Un uso improprio può arrecare danni all'ambiente e alla salute. Il simbolo del bidoncino barrato, indica che le batterie devono essere smaltite secondo le norme vigenti.



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### ⚠ ATTENZIONE! ⚠



**Diversi malfunzionamenti sono causati dall'utilizzo di batterie non sufficientemente cariche.**

Si raccomanda di verificarle e sostituirle come illustrato al capitolo **INSERIMENTO DELLE BATTERIE**.

#### • SE IL TELECOMANDO È NUOVO E NON SI RIESCE A FARLO FUNZIONARE

Verificare di aver eseguito con precisione quanto indicato nel manuale; nel caso ripetere con cura tutti i passaggi sopra descritti.

#### • SE IL TELECOMANDO SMETTE DI FUNZIONARE

Rimuovere le batterie, premere alcuni tasti e inserire batterie **NUOVE**. Impostare nuovamente il codice specifico abbinato all'apparato che si vuole comandare come descritto al capitolo **ATTIVAZIONE DEL TELECOMANDO**.

Accertarsi inoltre che il telecomando sia puntato verso l'apparecchio senza che ci siano ostacoli in mezzo.

#### • SE IL TELECOMANDO NON RENDE DISPONIBILI ALCUNE FUNZIONI

Riferirsi al capitolo DESCRIZIONE TASTI E FUNZIONI per ottenere la funzione desiderata.

Se non si riescono ad ottenere alcune **PRINCIPALI** funzioni, probabilmente si sta utilizzando un codice impreciso; individuare e impostare un codice più idoneo come precedentemente descritto.

## ASSISTENZA

Consultando il sito [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) si possono ottenere informazioni dettagliate inerenti al prodotto. **ATTENZIONE!** Per ottenere assistenza tecnica è **INDISPENSABILE** comunicare la **MARCA** e **MODELLO** dell'apparecchio che si intende comandare e quale telecomando **MELICONI** si sta utilizzando.

Per contattare un operatore chiamare il call-center al numero **+39 02 66012766** oppure inviare una e-mail all'indirizzo: [telecomandi@meliconi.com](mailto:telecomandi@meliconi.com)

#### GARANZIA 2 anni

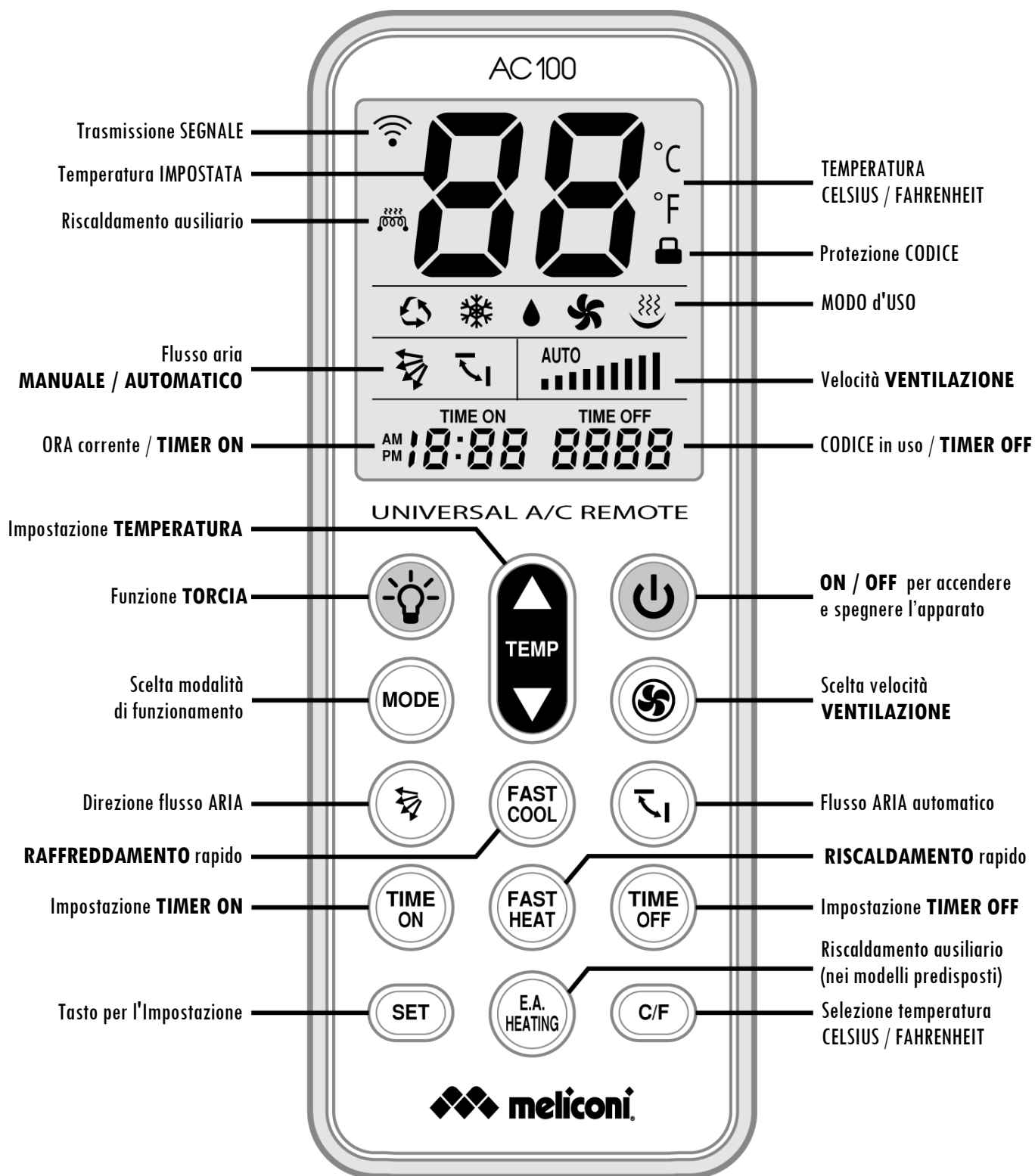
Si raccomanda di conservare lo scontrino d'acquisto per far valere la garanzia. La garanzia decade se il prodotto viene manomesso o usato impropriamente.



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10  
40057 Cadriano di Granarolo Emilia - BOLOGNA - ITALY  
[www.meliconi.com](http://www.meliconi.com) - e-mail: [info@meliconi.com](mailto:info@meliconi.com)

## DESCRIZIONE TASTI E FUNZIONI

Alcune funzioni presenti sul telecomando originale, potrebbero NON essere disponibili nel telecomando MELICONI.



## Télécommande MELICONI – AC100

**Nous vous remercions d'avoir choisi une télécommande Meliconi.**

Conservez ce mode d'emploi pour de futures consultations

La télécommande AC100 permet de gérer les principales fonctions d'un climatiseur domestique.

L'afficheur de la télécommande est rétro-éclairé pour faciliter l'utilisation dans l'obscurité.

**ATTENTION** la télécommande **N'EST PAS** à mémoire rémanente ; lorsque les piles sont complètement déchargées ou enlevées, elle perd la programmation de l'heure et du CODE d'activation.

Pour éviter ce problème, il est conseillé de changer les piles de façon rapide (en 15 secondes) et sans appuyer sur une touche.

### MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

La télécommande et les piles ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives de type rayons du soleil, feu ou similaires. Ce produit **n'est pas un jouet** ; il ne doit pas être laissé à la portée des enfants ou des animaux domestiques.

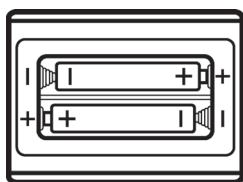
### MISE EN PLACE DES PILES

La télécommande nécessite 2 piles neuves de type **AAA/LR03** alcalines de 1,5 V, qui ne sont pas fournies dans le pack. Insérez-les en respectant leur polarité, comme illustré ci-dessous. **NE PAS** utiliser de piles **rechargeables**.

**REPLACEMENT DES PILES** : les piles doivent être changées dès l'apparition sur l'afficheur LCD de symboles et caractères peu visibles, ou dès que la portée de fonctionnement de la télécommande se réduit.

**IMPORTANT !** Afin d'éviter de perdre les programmations de la télécommande (heure et code), il est conseillé de changer les piles de façon rapide (en 15 secondes) et sans appuyer sur une touche.

Il est recommandé de ne pas laisser de piles usagées dans la télécommande, elles pourraient couler et endommager cette dernière.



## RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Il existe une fonction horloge dont le réglage s'effectue comme suit :

**A)** Sur la télécommande MELICONI, appuyez simultanément sur les touches [SET] et [MODE] ; l'indication des heures se met à clignoter.

**B)** À l'aide des touches TEMP [▲] et [▼] réglez l'heure au format AM / PM (pour accélérer le défilement, tenez les touches enfoncées).

**C)** Appuyez à nouveau sur la touche [SET] afin de pouvoir régler les minutes.

**D)** À l'aide des touches TEMP [▲] et [▼] réglez les minutes.

**E)** Appuyez à nouveau sur la touche [SET] pour confirmer et quitter le mode de réglage de l'horloge.

## ACTIVATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Avant d'utiliser la télécommande, il est indispensable de programmer un code spécifique associé à l'appareil à commander.

Pour trouver ce code spécifique et le programmer sur la télécommande, utiliser l'un des modes suivants :

- 1) RECHERCHE DU CODE PAR MARQUE
- 2) PROGRAMMATION DIRECTE DU CODE
- 3) RECHERCHE GLOBALE AUTOMATIQUE
- 4) RECHERCHE GLOBALE MANUELLE

### IMPORTANT !

Après avoir trouvé le bon code, visible sur l'afficheur en bas à droite, il est vivement conseillé de le noter sur l'étiquette qui se trouve à l'intérieur du cache des piles ; au changement de piles suivant, il pourra être nécessaire de reprogrammer le code dans la télécommande.

### • 1 - Recherche du code par marque

TOUCHES	MARQUES
MODE	GREE / HUALING / HISENSE
	DAIKIN / FUJITSU / CARRIER
TEMP ▲	LG / SAMSUNG
	HITACHI / PANASONIC
	SANYO / SHARP / HAIER / MITSUBISHI
TEMP ▼	SHINCO / AUCMA / AUX
FAST COOL	MIDEA / CHANGHONG / CHUNLAN
FAST HEAT	CHIGO / TLC / KELON
E.A. HEATING	FRESTECH / YAIR

**A)** En s'aidant du tableau précédent, recherchez la marque du climatiseur à commander et notez la touche correspondante. Si la marque ne figure pas dans le tableau, consultez le chapitre **PROGRAMMATION DIRECTE DU CODE**.

**B)** Positionnez-vous devant le climatiseur et assurez-vous qu'il est bien éteint (mode VEILLE).

**C)** En dirigeant la télécommande MELICONI vers l'appareil MAINTENEZ APPUYÉE la touche précédemment trouvée, associée à la marque de l'appareil. (Ex. marque HISENSE = touche MODE)

**D)** **ATTENTION** : observez le climatiseur, dès que ce dernier s'allume, relâchez **IMMÉDIATEMENT** la touche pour stopper la recherche.

**E)** Vérifiez si les autres touches correspondent bien aux fonctions décrites ; si tel n'est pas le cas, répétez la procédure à partir du point **B**.

**F)** Après avoir trouvé le bon code, visible sur l'afficheur en bas à droite, il est vivement conseillé de le noter sur l'étiquette qui se trouve à l'intérieur du cache des piles ; au changement de piles suivant, il pourra être nécessaire de programmer à nouveau le code dans la télécommande.

#### **ASTUCE**

Lorsque le climatiseur s'allume, si vous n'avez pas été assez rapide stopper la recherche, la télécommande peut passer aux codes suivants et ne plus être en mesure de commander l'appareil.

Pour revenir sur les codes, appuyez simultanément sur les touches **[SET]** et **ON/OFF [⏻]** ; puis relâchez-les. À l'aide de la touche **TEMP [▼]** positionnez-vous sur le code précédent et appuyez sur la touche **[SET]**. Vérifiez le fonctionnement.

### **• 2 Programmation directe du code**

**A)** Recherchez dans le **TABLEAU GÉNÉRAL DES CODES MARQUES**, au début de ce mode d'emploi, la **MARQUE** du climatiseur à commander et notez les codes qui lui sont associés ; si la marque ne figure pas dans le tableau, consultez le chapitre **RECHERCHE GLOBALE AUTOMATIQUE**.

**B)** **ATTENTION !** Dans le tableau, les groupes de codes en séquence sont entre [crochets] ; les codes à essayer sont donc tous ceux qui se trouvent dans cet intervalle (exemple : **[1296-1299]** essayez les codes, 1296-1297-1298 et 1299).

**C)** Placez-vous devant l'appareil à commander et assurez-vous qu'il est bien éteint (mode VEILLE).

**D)** Sur la télécommande MELICONI, appuyez simultanément sur les touches **[SET]** et **ON/OFF [⏻]** ; puis relâchez-les. Le code à 4 chiffres clignote sur l'afficheur.

**E)** A l'aide des touches **TEMP [▲]** et **[▼]** faites défiler les codes sur l'afficheur afin de vous positionnez sur le premier des codes de la **MARQUE** précédemment trouvés. (Pour accélérer le défilement, maintenez appuyée une des touches **TEMP**).

**F)** Appuyez brièvement sur la touche **[SET]**.

**G)** En dirigeant la télécommande MELICONI vers l'appareil, vérifiez si le code sélectionné permet de commander l'appareil en exécutant ses principales fonctions.

**H)** Si tel n'est pas le cas, répétez la procédure à partir du point **C** en utilisant le code suivant indiqué dans le tableau.

**I)** Après avoir trouvé le bon code, visible sur l'afficheur en bas à droite, il est vivement conseillé de le noter sur l'étiquette qui se trouve à l'intérieur du cache des piles ; au changement de piles suivant, il pourra être nécessaire de programmer à nouveau le code dans la télécommande.

Si aucun des codes indiqués pour la **MARQUE** ne peut commander le climatiseur, consultez le chapitre **RECHERCHE GLOBALE AUTOMATIQUE**.

### **• 3 Recherche globale automatique**

**A)** Placez-vous devant l'appareil à commander et assurez-vous qu'il est bien éteint (mode VEILLE).

**B)** En dirigeant la télécommande vers l'appareil, maintenez appuyée, tout le long de la recherche, la touche **[SET]** après environ 8 secondes ; 4 tirets clignotent sur l'afficheur. Toujours **SANS RELÂCHEZ** la touche **[SET]**, observez le climatiseur, dès que ce dernier s'allume, relâchez **IMMÉDIATEMENT** la touche **[SET]** pour stopper la recherche.

**C)** Vérifiez si les autres touches correspondent bien aux fonctions décrites ; si tel n'est pas le cas, consultez le chapitre **RECHERCHE GLOBALE MANUELLE**.

### **• 4 Recherche globale manuelle**

**A)** Sur la télécommande MELICONI, appuyez simultanément sur les touches **[SET]** et **ON/OFF [⏻]** ; puis relâchez-les. Le code à 4 chiffres clignote sur l'afficheur.

**B)** A l'aide des touches **TEMP [▲]** et **[▼]** faites défiler les codes sur l'afficheur afin de vous positionnez sur le dernier code (4999) ensuite appuyez sur la touche **[SET]**.

**C)** Placez-vous devant l'appareil à commander et assurez-vous qu'il est bien éteint (mode VEILLE).

**D)** Sur la télécommande MELICONI, appuyez simultanément sur les touches **[SET]** et **ON/OFF [⏻]** ; puis relâchez-les. Le code à 4 chiffres clignote sur l'afficheur.

**E)** En dirigeant la télécommande vers l'appareil, appuyez d'une manière lente et répétitive sur la touche **TEMP [▲]** afin de faire défiler les codes un par un jusqu'à ce que le climatiseur s'allume ; appuyez alors sur la touche **[SET]** pour stopper la recherche.

**F)** Vérifiez si les autres touches correspondent bien aux fonctions décrites ; si tel n'est pas le cas, répétez la procédure à partir du point **C** pour continuer la recherche.

**G)** Après avoir trouvé le bon code, visible sur l'afficheur en bas à droite, il est vivement conseillé de le noter sur l'étiquette qui se trouve à l'intérieur du cache des piles ; au changement de piles suivant, il pourra être nécessaire de programmer à nouveau le code dans la télécommande.

## FUNCTION TIMER

### ATTENTION !

Les fonctions **TIMER ON** et **TIMER OFF** sont disponibles **UNIQUEMENT** sur les climatiseurs qui en sont équipées.

**UNE SEULE** fonction **TIMER** peut être programmée, pas les deux ensemble.

Assurez-vous de procéder avec le climatiseur allumé. Programmez sur la télécommande les conditions de fonctionnement souhaitées (température, ventilation, etc.).

#### • PROGRAMMATION DE MISE EN MARCHÉ DIFFÉRÉE

Appuyez brièvement sur la touche **[TIME ON]**, le climatiseur s'éteint, sur l'afficheur de la télécommande est indiqué 1 heure, c'est le temps qui va s'écouler jusqu'à la mise en marche du climatiseur.

Pour augmenter ce temps, appuyez à nouveau la touche **[TIME ON]** jusqu'à ce que l'afficheur indique le temps souhaité.

Pour annuler la programmation, appuyez sur la touche **ON/OFF [⏻]**.

#### • PROGRAMMATION D'ARRÊT DIFFÉRÉ

Appuyez sur la touche **[TIME OFF]** une ou plusieurs fois, l'afficheur indique le nombre d'heures qui va s'écouler jusqu'à l'arrêt automatique du climatiseur.

Pour annuler la programmation, appuyez sur la touche **ON/OFF [⏻]**.

## PROTECTION DU CODE


Cette fonction permet d'éviter que le code de programmation de la télécommande soit modifié par inadvertance.

Pour activer la fonction, procéder comme suit :

Presser et maintenir la touche **[SET]** et, sans la lâcher, presser un instant la touche **[ ]** ; l'icône  apparaît alors sur l'afficheur.

Pour désactiver la protection, répéter la procédure.

## TORCHE LED

La télécommande présente une LED torche qui s'active en appuyant sur la touche .



ATTENTION : Ne pas jeter les piles dans la nature, ne pas les démonter ni les brûler. Un usage incorrect peut causer des dégâts à la nature et à la santé. Le symbole du conteneur barré indique que les piles doivent être éliminées conformément aux normes en vigueur.



Le symbole du conteneur barré figurant sur l'appareil indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur devra donc remettre l'appareil hors service à un centre de traitement sélectif des déchets électriques et électroniques ou le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil du même type, et dans les mêmes quantités. Le tri sélectif approprié permettant par la suite d'envoyer l'appareil hors service au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, permet d'éviter les éventuels effets néfastes sur l'environnement et sur la santé, et favorise la récupération des matériaux qui le composent.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

### ⚠ ATTENTION! ⚠



**Certains dysfonctionnements sont dus à l'utilisation de piles non suffisamment chargées.**

Il est recommandé de les vérifier et de les remplacer en suivant les indications du chapitre **MISE EN PLACE DES PILES**.

#### • SI LA TÉLÉCOMMANDE EST NEUVE ET NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez que les indications de la notice ont été suivies à la lettre ; le cas échéant, répétez tous les points précédemment décrits.

#### • SI LA TÉLÉCOMMANDE CESSE DE FONCTIONNER

Retirez les piles, appuyez sur quelques touches et insérez des piles **NEUVES**.

Reprogrammez le code associé à l'appareil à commander de la façon décrite au chapitre **ACTIVATION DE LA TÉLÉCOMMANDE**. Assurez-vous également que la télécommande est bien dirigée vers l'appareil sans obstacle entre les deux.

#### • SI LA TÉLÉCOMMANDE NE PERMET PAS D'ACCÉDER À CERTAINES FONCTIONS

Consultez le chapitre **DESCRIPTION DES TOUCHES ET FONCTIONS** pour obtenir la fonction souhaitée.

S'il est impossible d'accéder à certaines fonctions **PRINCIPALES**, il se peut que le code utilisé ne soit pas correct ; dans ce cas, recherchez le code exact et le programmer en suivant les instructions décrites dans cette notice.

## ASSISTANCE

Visitez notre site [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide) qui vous permettra d'avoir des informations détaillées sur ce produit. **ATTENTION ! Pour obtenir une assistance technique, il est INDISPENSABLE de communiquer la MARQUE et le MODÈLE de l'appareil à commander ainsi que le modèle de télécommande MELICONI.**

Adressez un mail à l'adresse : [hotline@meliconi.fr](mailto:hotline@meliconi.fr)

En cas de besoin, pour faire valoir vos droits à notre garantie contractuelle de **2 ans**, la télécommande doit nous être retournée, après notre accord, avec la facture d'achat ou le ticket de caisse mentionnant la date et le lieu d'achat. Les frais d'expédition du produit sont à la charge du client, le retour est pris en charge par **MELICONI France**.

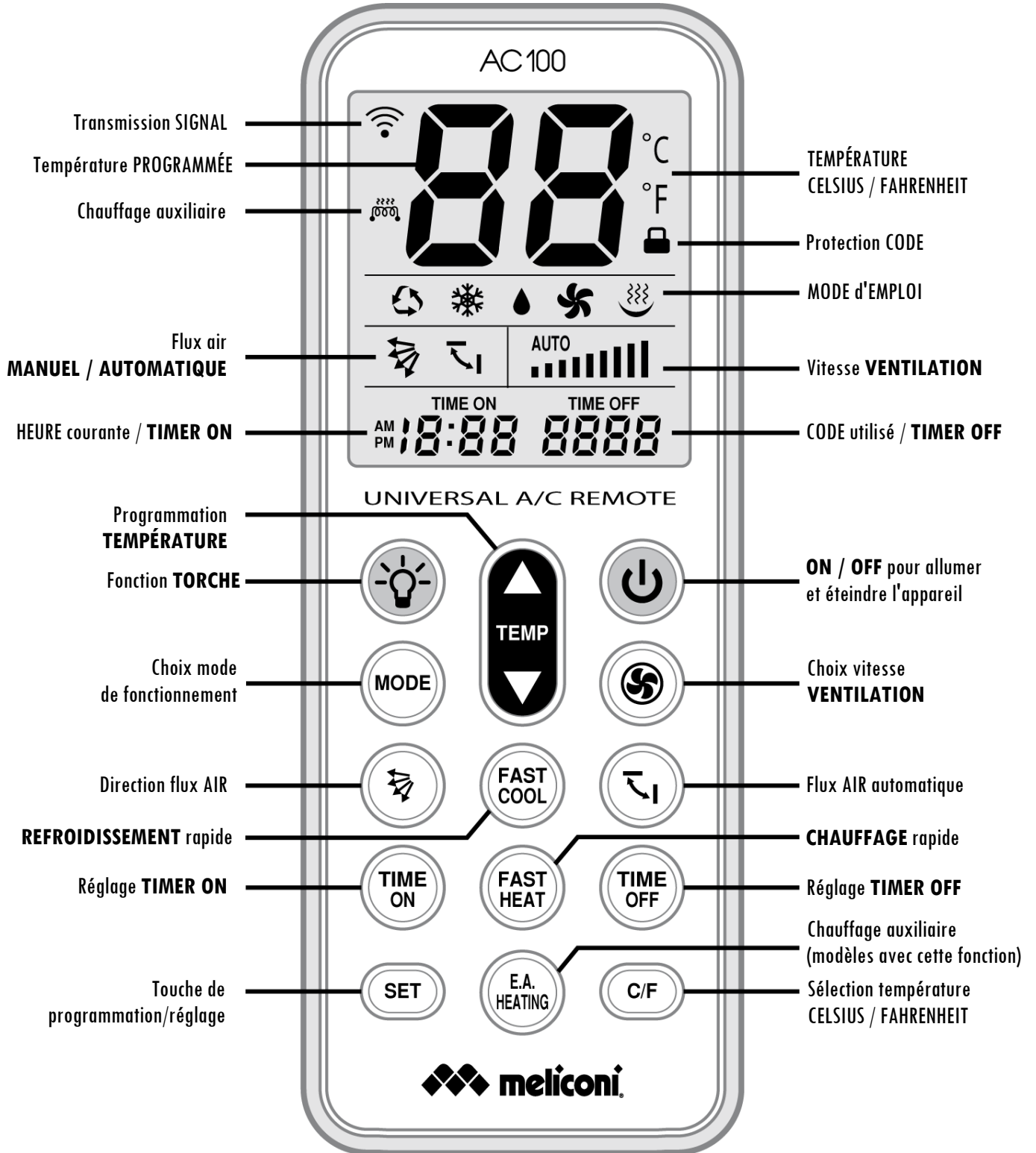
Toute mauvaise manipulation ou intervention sur la télécommande ainsi que la corrosion du circuit imprimé entraîne l'annulation de la garantie.



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10  
40057 Cadriano di Granarolo Emilia - BOLOGNA - ITALY  
[www.meliconi.com](http://www.meliconi.com) - e-mail: [info@meliconi.com](mailto:info@meliconi.com)

## DESCRIPTION TOUCHES ET FONCTIONS

Certaines fonctions se trouvant sur la télécommande d'origine peuvent NE PAS être disponibles sur la télécommande MELICONI.



## MELICONI remote control – AC100

*Thank you for choosing a Meliconi remote control.*

Keep this booklet for future reference

The AC100 remote control is designed to command all the main functions of a domestic air conditioner.

The remote control display is fitted with a back light to make it easier to use in the dark.

**WARNING** the remote control does NOT have a permanent memory, so if the batteries run completely flat or are removed, the time setting and activation CODE will be lost.

To avoid this inconvenience, change the batteries rapidly (within 15 seconds) and without pressing any keys.

### SAFETY WARNINGS

The remote control and batteries must not be exposed to excessive heat, like direct sunlight, fire or similar heat sources. The product is **not a toy**. Keep out of reach of children and pets.

## INSERTING THE BATTERIES

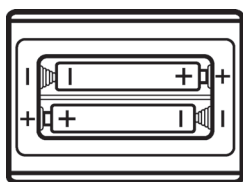
The remote control requires 2 new 1.5V alkaline **AAA/LR03** batteries, not included. Insert them as illustrated.

Do NOT use **rechargeable** batteries.

**CHANGING THE BATTERIES:** The batteries should be changed when the symbols and characters on the LCD display begin to lose clarity or when the operating capacity of the remote is reduced.

**IMPORTANT!** To avoid losing the remote control settings (time and code), change the batteries rapidly (within 15 seconds) and without pressing any keys.

Do not leave flat batteries in the remote, as they may leak liquid and damage it



## ADJUSTING THE CLOCK

The remote control also features a clock. To adjust it, proceed as follows:

**A)** Press and hold down the [SET] key on the MELICONI remote control and, without letting it go, press the [MODE] key for an instant. At this point the hours display will start to flash.

**B)** Using the TEMP [▲] and [▼] keys set the AM / PM hour format (to speed up scrolling keep the keys held down).

**C)** Press the [SET] key again to access the minutes setting.

**D)** Now use the TEMP [▲] and [▼] keys to set the minutes.

**E)** Press the [SET] key again to confirm and exit the clock adjustment procedure.

## ACTIVATING THE REMOTE CONTROL

Before using the remote control it is essential to set a specific code for the air conditioner you wish to control.

Use one of the following methods, in the order given below, to identify the specific code and set it on the remote control:

### 1) BRAND CODE SEARCH

### 2) DIRECT CODE SETTING

### 3) AUTOMATIC GLOBAL SEARCH

### 4) MANUAL GLOBAL SEARCH

### IMPORTANT!

Having identified the correct code, shown on the display at bottom right, note it down on the label inside the battery cover; as the next time you change the batteries you may need to reset the remote control code.

### • 1 Brand code search

KEY	BRANDS
MODE	GREE / HUALING / HISENSE
	DAIKIN / FUJITSU / CARRIER
TEMP ▲	LG / SAMSUNG
	HITACHI / PANASONIC
	SANYO / SHARP / HAIER / MITSUBISHI
TEMP ▼	SHINCO / AUCMA / AUX
FAST COOL	MIDEA / CHANGHONG / CHUNLAN
FAST HEAT	CHIGO / TLC / KELON
E.A. HEATING	FRESTECH / YAIR

**A)** Find the brand of air conditioner you wish to command in the table above and note down the corresponding key. If the brand is not in the table, refer to the section **DIRECT CODE SETTING**.

**B)** Stand in front of the air conditioner and check it is off (STAND-BY).

**C)** Point the MELICONI remote control at the air conditioner and PRESS and HOLD DOWN the key corresponding to the brand identified previously. (e.g. HISENSE brand = MODE key)

**D)** TAKE CARE to release the key and stop the search **AS SOON AS** the air conditioner comes on.

**E)** Check whether the other keys also activate the corresponding functions. If they do not, repeat the procedure from point **B**.

**F)** Once you have identified a suitable code, shown on the display at bottom right, note it down on the label inside the battery cover. In the future it may be necessary to reset the remote control code.

#### WARNING

When the air conditioner comes on, if you have not acted quickly enough to stop the search, the remote control may have passed onto the following codes and so it will no longer be able to control the device.

To move backwards through the codes, hold down the [SET] key and press for an instant the ON/OFF [⏻] key; then release the keys. Use the TEMP [▼] key to select the previous code and then press [SET]. Check the remote control works.

### • 2 Direct code setting

**A)** Look in the **GLOBAL BRAND CODES TABLE** located inside the booklet for the BRAND of air conditioner you wish to command and note down the corresponding codes linked to it. If the brand is not in the table, refer to the section **AUTOMATIC GLOBAL SEARCH**.

**B)** **WARNING!** In the table the codes in sequence groups are written between brackets [squared]; so the codes to be tested are all of those in the interval indicated (e.g.: [1296-1299] test all codes from 1296 to 1299 inclusive).

**C)** Stand in front of the device you wish to control and make sure it is OFF (STAND-BY).

**D)** Press and hold down the [SET] key on the MELICONI remote control and, without letting it go, press for an instant the ON/OFF [⏻] key; then release the keys. The 4 figure code on the display flashes.

**E)** Using the TEMP [▲] and [▼] keys scroll through the codes on the display until you reach the first of the BRAND codes identified previously. (to speed up scrolling keep the TEMP keys held down).

**F)** Press the [SET] key for an instant.

**G)** Point the MELICONI remote control at the air conditioner and check whether the code in use does control the main functions on the device.

**H)** If it does not, repeat the procedure from point **C** using the next code indicated in the table.

**I)** Once you have identified a suitable code, shown on the display at bottom right, note it down on the label inside the battery cover. In the future it may be necessary to reset the remote control code.

If none of the codes indicated for the BRAND control the air conditioner, refer to the section **AUTOMATIC GLOBAL SEARCH**.

### • 3 Automatic global search

**A)** Stand in front of the device you wish to control and make sure it is OFF (STAND-BY).

**B)** Point the remote control at the air conditioner and press and hold down the [SET] key for about 8 seconds; 4 hyphens will flash on the display. Keeping the [SET] key held down, MAKE SURE you release the [SET] key and stop the search **as soon as** the air conditioner comes on.

**C)** Check whether the other keys also activate the corresponding functions. If they do not, refer to the **MANUAL GLOBAL SEARCH** section.

### • 4 Manual global search

**A)** Press and hold down the [SET] key on the MELICONI remote control and, without letting it go, press for an instant the ON/OFF [⏻] key; then release the keys. The 4 figure code on the display flashes.

**B)** Using the TEMP [▲] and [▼] keys scroll through the codes on the display until you reach the last code (4999) and press the [SET] key.

**C)** Stand in front of the device you wish to control and make sure it is OFF (STAND-BY).

**D)** Press and hold down the [SET] key on the MELICONI remote control and, without letting it go, press for an instant the ON/OFF [⏻] key; then release the keys. The 4 figure code on the display flashes.

**E)** Point the remote control at the air conditioner and press the TEMP [▲] key slowly to scroll the codes one at a time until the air conditioner comes on; at which point press the [SET] key to stop the search.

**F)** Check whether the other keys also activate the corresponding functions. If they do not, repeat the procedure from point **C** to continue the search.

**G)** Once you have identified a suitable code, shown on the display at bottom right, note it down on the label inside the battery cover. In the future it may be necessary to reset the remote control code.

## TIMER FUNCTION

### WARNING!

The **TIMER ON** and **TIMER OFF** functions are **ONLY** available if the air conditioner includes them

ONLY one of the **TIMER** functions can be set, not both of them.

Make sure the air conditioner is **ON**.

Set up the required operating conditions on the remote (temperature, fan etc.)

#### • DELAYED SWITCH ON SETTING

Press the **[TIME ON]** key for an instant, the air conditioner will be switched off and a switch on delay of 1 hour will be set.

To set a longer delay press the **[TIME ON]** key again until the required delay is shown on the display.

To delete the setting, press the **ON/OFF** [⏻] key.

#### • DELAYED SWITCH OFF SETTING


Press the **[TIME OFF]** key one or several times, set on the display the required delay (in hours) for the automatic air conditioner switch off.

To delete the setting, press the **ON/OFF** [⏻] key.

## PROTECTING THE CODE


This function stops the remote control setting code from being accidentally changed.

To activate the function, proceed as follows:

Press and hold down the **[SET]** key, and without releasing it, press the **[📶]** key for an instant; at which point the icon is shown on the display .

To deactivate the protection repeat the procedure.

## LED TORCH

The remote control includes an LED torch that can be activated by pressing the key .



**CAUTION:** Do not dispose of batteries in the environment, take them apart or throw them in a fire. Incorrect use may harm the environment and give rise to health and safety hazards. The crossed-out whee bin symbol indicates that the batteries must be disposed of in compliance with current legislation.



The symbol showing a whee bin with a cross through it which appears on the device indicates that at the end of its useful life the product must be collected separately from other waste. Therefore, at the end of the device's life, you must take it to appropriate centres for the differentiated collection of electrical and electronic waste, or return it to the retailer when purchasing a new device of equivalent type, on a one-for-one basis. Suitable differentiated collection to allow subsequent recycling of the decommissioned device, with environmentally-compatible treatment and disposal, help to prevent any negative effects on the environment and health and to promote the recycling of the materials of which the device is made.

## TROUBLESHOOTING

### ! WARNING! !



**Various malfunctions are caused by using batteries that are not sufficiently charged.**

We recommend checking them and, if necessary, replacing them as shown in the **INSERTING THE BATTERIES** section.

#### • IF THE REMOTE CONTROL IS NEW AND YOU CANNOT MAKE IT WORK

Check you have carried out all the instructions indicated in the manual precisely. If necessary repeat all the steps described above.

#### • IF THE REMOVE CONTROL STOPS WORKING

Remove the batteries, press several keys and insert **NEW** batteries.

Set the specific code again for the device you wish to command, as described in the section **REMOTE CONTROL ACTIVATION**.

Make sure too that the remote control is pointing at the device and that there are no obstacles in the way.

#### • IF THE REMOTE CONTROL DOES NOT EXECUTE CERTAIN FUNCTIONS

To obtain the required function, refer to the **DESCRIPTION OF KEYS AND FUNCTIONS** section.

If some of the **MAIN** functions are not available, you are probably using an incorrect code. Find and set a more suitable code as described earlier.

## ASSISTANCE

If you would like more detailed information about the product, please consult the [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) website. **NOTE!** When contacting technical support it is **INDISPENSABLE** that you communicate the **BRAND** and **MODEL** of the device you want to control and which **MELICONI** remote control you are using.

To contact an operator call our call-center at **+39 02 66012766** or send an e-mail to: [telecomandi@meliconi.com](mailto:telecomandi@meliconi.com)

#### 2 year WARRANTY

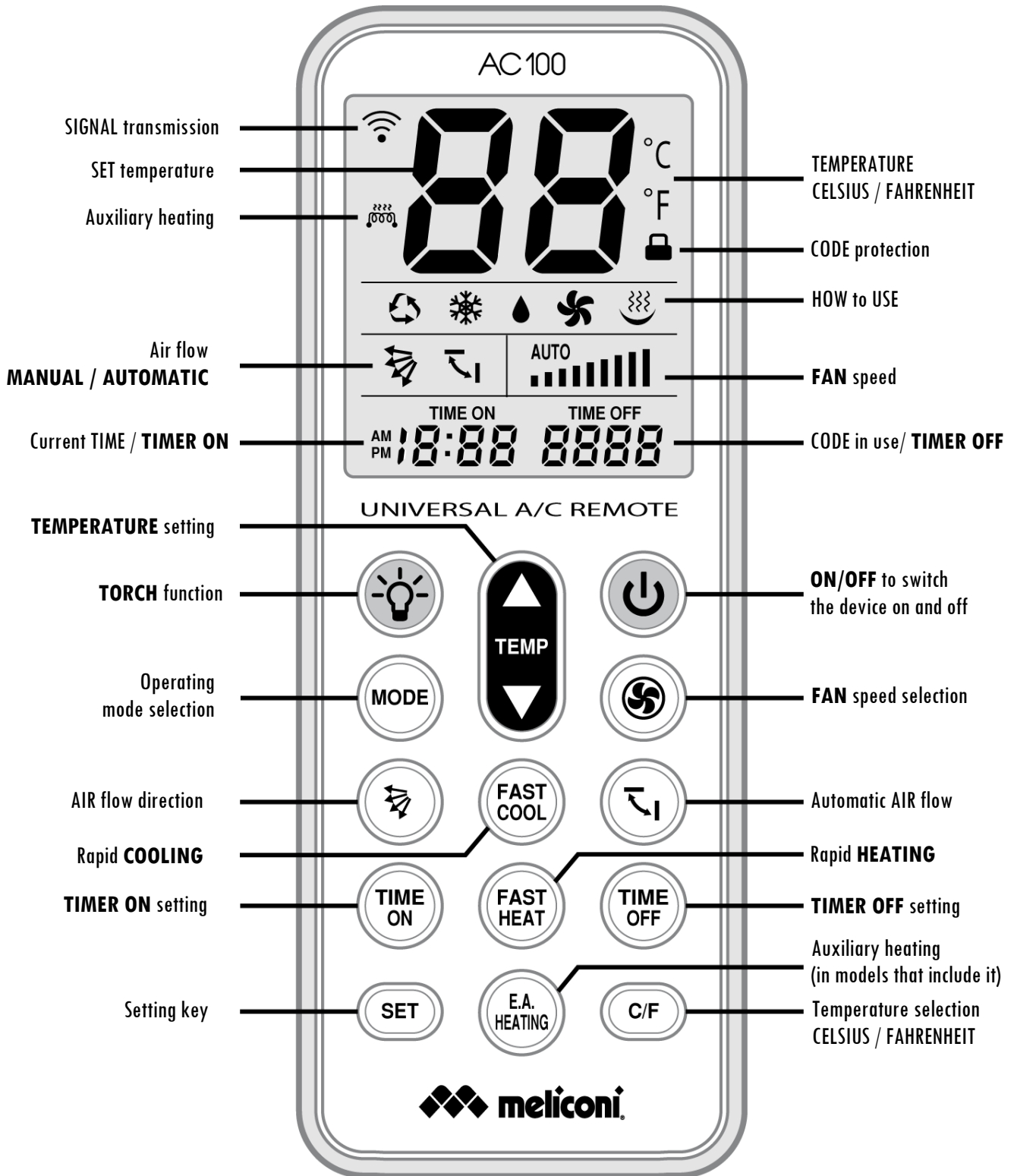
Keep the purchase receipt to validate the warranty. The warranty is voided if the product is tampered with or used improperly.



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10  
40057 Cadriano di Granarolo Emilia - BOLOGNA - ITALY  
[www.meliconi.com](http://www.meliconi.com) - e-mail: [info@meliconi.com](mailto:info@meliconi.com)

## DESCRIPTION OF THE KEYS AND FUNCTIONS

Some of the functions on the original remote control may NOT be available on the MELICONI remote control.



## Mando a distancia MELICONI – AC100

Gracias por haber elegido un mando a distancia de Meliconi.

Conserve este manual para su consulta en el futuro.

El mando a distancia AC100 permite controlar las funciones principales de un climatizador doméstico.

La pantalla retroiluminada del mando a distancia facilita su uso incluso en la oscuridad.

**ATENCIÓN** el mando a distancia NO tiene memoria permanente y pierde el ajuste de la hora y el CÓDIGO de activación cuando las pilas se descargan por completo.

Para evitarlo, se recomienda cambiar las pilas de manera rápida (en 15 s) sin pulsar las teclas.

### ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

El mando a distancia y las pilas no deben exponerse a fuentes de calor excesivo, como irradiación solar, fuego o similares. El producto **no es un juguete**; no dejarlo al alcance de los niños ni los animales domésticos.

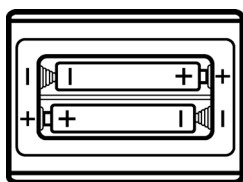
## CÓMO INTRODUCIR LAS PILAS

El mando a distancia necesita 2 pilas nuevas **AAA/LR03** alcalinas de 1,5 V que no se incluyen en el envase. Introduzca las baterías respetando la polaridad correcta como muestra la figura. **NO** utilice baterías **recargables**.

**CAMBIO DE PILAS:** Las pilas se deben cambiar cuando los símbolos y los caracteres se visualizan con poca intensidad en la pantalla LCD o cuando el alcance del mando a distancia se reduce.

**¡IMPORTANTE!** Para no perder los ajustes del mando a distancia (hora y código), se recomienda cambiar las pilas de manera rápida (en 15 s) sin pulsar las teclas.

No deje montadas las pilas descargadas, podrían perder líquido y dañar el mando a distancia



## AJUSTE DEL RELOJ

El reloj del mando a distancia se puede regular del siguiente modo:

**A)** Pulse y mantenga pulsada la tecla [SET] del mando a distancia MELICONI y, sin soltarla, pulse la tecla [MODE]. La indicación de la hora parpadea.

**B)** Pulse las teclas TEMP [▲] y [▼] para ajustar el formato de hora AM / PM (mantenga pulsadas las teclas para avanzar rápidamente).

**C)** Vuelva a pulsar la tecla [SET] para poder ajustar los minutos.

**D)** Ahora, pulse las teclas TEMP [▲] y [▼] para ajustar los minutos.

**E)** Vuelva a pulsar la tecla [SET] para confirmar y salir de la modalidad de ajuste del reloj.

## ACTIVACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

Antes de utilizar el mando a distancia es indispensable programar el código específico asociado al climatizador que se desea controlar.

Para conocer el código específico y poder programar el mando a distancia, se recomienda emplear, en el orden indicado, las siguientes modalidades:

- 1) BÚSQUEDA DEL CÓDIGO POR MARCA
- 2) AJUSTE DIRECTO DEL CÓDIGO
- 3) BÚSQUEDA GLOBAL AUTOMÁTICA
- 4) BÚSQUEDA GLOBAL MANUAL

### ¡IMPORTANTE!

Una vez localizado el código correcto, que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla, anótelos en la etiqueta que hay dentro de la tapa del compartimento de las pilas. Es posible, que tenga que reprogramar el código del mando a distancia al cambiar las baterías.

### • 1 Búsqueda del código por marca

TECLA	MARCAS
MODE	GREE / HUALING / HISENSE
	DAIKIN / FUJITSU / CARRIER
TEMP ▲	LG / SAMSUNG
	HITACHI / PANASONIC
	SANYO / SHARP / HAIER / MITSUBISHI
TEMP ▼	SHINCO / AUCMA / AUX
FAST COOL	MIDEA / CHANGHONG / CHUNLAN
FAST HEAT	CHIGO / TLC / KELON
E.A. HEATING	FRESTECH / YAIR

**A)** Localice en la tabla anterior la marca del climatizador que desea controlar y anote la tecla específica. Si la marca no está incluida en la tabla, consulte el capítulo **AJUSTE DIRECTO DEL CÓDIGO**.

**B)** Sitúese delante del climatizador y asegúrese de que esté apagado (STAND-BY).

**C)** Dirija el mando a distancia MELICONI hacia el aparato, PULSE y MANTENGA PULSADA la tecla asociada a la marca del aparato. (por ejemplo marca HISENSE = tecla MODE)

**D)** **PRESTE ATENCIÓN**, nada más encenderse el climatizador, suelte **INMEDIATAMENTE** la tecla para interrumpir la búsqueda.

**E)** Compruebe si las otras teclas activan las funciones correspondientes; si no lo hacen, repita el procedimiento desde el punto **B**.

**F)** Una vez localizado el código adecuado, que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla, anótelos en la etiqueta que hay dentro de la tapa del compartimento de las pilas. Podría ser necesario volverlo a utilizar para reprogramar el código del mando a distancia.

#### **ADVERTENCIA**

Si no se interviene rápidamente para interrumpir la búsqueda al encender el climatizador, es posible que el mando a distancia pase a un código sucesivo y, por lo tanto, no controle el climatizador.

Para ir a un código anterior, mantenga pulsada la tecla **[SET]** y pulse la tecla **ON/OFF [⏻]**; suelte las teclas. Recupere con la tecla **TEMP [▼]** el código anterior y pulse un instante la tecla **[SET]**. Compruebe el funcionamiento.

### • **2 Ajuste directo del código**

**A)** Localice en la **TABLA GLOBAL DE CÓDIGOS DE MARCAS**, situada al inicio del folleto, la **MARCA** del climatizador que desea controlar y anote los códigos específicos; si la marca no está incluida en la tabla, consulte el capítulo **BÚSQUEDA GLOBAL AUTOMÁTICA**.

**B)** **¡ATENCIÓN!** En la tabla, los grupos de códigos en secuencia están incluidos entre corchetes [corchetes]; por tanto, debe probar todos los códigos incluidos en el intervalo indicado (por ejemplo: **[1296-1299]** pruebe todos los códigos de 1296 a 1299).

**C)** Sitúese delante del aparato que desea controlar y asegúrese de que esté apagado (STAND-BY).

**D)** Pulse y mantenga pulsada la tecla **[SET]** en el mando a distancia y, sin soltarla, pulse un instante la tecla **ON/OFF [⏻]**; suelte las teclas. El código de 4 cifras parpadea en la pantalla.

**E)** Con las teclas **TEMP [▲]** y **[▼]** recorra los códigos de la pantalla hasta seleccionar el primero de los códigos de la **MARCA** anteriormente localizado. (para avanzar rápidamente, mantenga pulsadas las teclas **TEMP**).

**F)** Pulse un instante la tecla **[SET]**.

**G)** Dirija el mando a distancia MELICONI hacia el aparato y compruebe si el código utilizado permite controlar sus funciones principales.

**H)** Si no lo hace, repita el procedimiento desde el punto **C** utilizando el siguiente código indicado en la tabla.

**I)** Una vez localizado el código adecuado, que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla, anótelos en la etiqueta que hay dentro de la tapa del compartimento de las pilas. Podría ser necesario volverlo a utilizar para reprogramar el código del mando a distancia.

Si ninguno de los códigos indicados para la **MARCA** es adecuado para controlar el climatizador, consulte el capítulo **BÚSQUEDA GLOBAL AUTOMÁTICA**.

### • **3 Búsqueda global automática**

**A)** Sitúese delante del aparato que desea controlar y asegúrese de que esté apagado (STAND-BY).

**B)** Dirigiendo el mando a distancia hacia el aparato, pulse y mantenga pulsada la tecla **[SET]** durante unos 8 s; en la pantalla parpadean cuatro guiones. Mantenga siempre pulsada la tecla **[SET]** **PRESTE ATENCIÓN**; nada más encenderse el climatizador, suelte **inmediatamente** la tecla **[SET]** para interrumpir la búsqueda.

**C)** Compruebe que las otras teclas también activen las funciones correspondientes; si no lo hacen, consulte el capítulo **BÚSQUEDA GLOBAL MANUAL**.

### • **4 Búsqueda global manual**

**A)** Pulse y mantenga pulsada la tecla **[SET]** en el mando a distancia MELICONI y, sin soltarla, pulse un instante la tecla **ON/OFF [⏻]**; suelte las teclas. El código de 4 cifras parpadea en la pantalla.

**B)** Con las teclas **TEMP [▲]** y **[▼]** recorra los códigos de la pantalla hasta seleccionar el último (4999) y pulse **[SET]**.

**C)** Sitúese delante del aparato que desea controlar y asegúrese de que esté apagado (STAND-BY).

**D)** Pulse y mantenga pulsada la tecla **[SET]** en el mando a distancia MELICONI y, sin soltarla, pulse un instante la tecla **ON/OFF [⏻]**; suelte las teclas. El código de 4 cifras parpadea en la pantalla.

**E)** Dirigiendo el mando a distancia hacia el aparato, pulse la tecla **TEMP [▲]** lentamente para recorrer los códigos uno a uno hasta que el climatizador se encienda; ahora, pulse la tecla **[SET]** para interrumpir la búsqueda.

**F)** Compruebe si las otras teclas activan las funciones correspondientes; si no lo hacen, repita el procedimiento desde el punto **C)** para retomar la búsqueda.

**G)** Una vez localizado el código adecuado, que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla, anótelos en la etiqueta que hay dentro de la tapa del compartimento de las pilas. Podría ser necesario volverlo a utilizar para reprogramar el código del mando a distancia.

## FUNCIÓN TIMER

### ¡ATENCIÓN!

Las funciones **TIMER ON** y **TIMER OFF** SOLO están disponibles en algunos climatizadores

SOLO es posible programar una de las funciones **TIMER**, no las dos.

Asegúrese de que el climatizador esté encendido.

Ajuste los parámetros de funcionamiento deseados en el mando a distancia (temperatura, ventilación, etc.)

#### • AJUSTE DEL ENCENDIDO DIFERIDO

Pulse un instante la tecla **[TIME ON]**, el climatizador se apagará y se programará un retardo de encendido de una 1 h.

Para aumentar el tiempo diferido, vuelva a pulsar la tecla **[TIME ON]** hasta que la pantalla muestre el retardo deseado.

Para cancelar el ajuste, pulse la tecla **ON/OFF [⏻]**.

#### • AJUSTE DEL APAGADO DIFERIDO


Pulse la tecla **[TIME OFF]** una o más veces para ajustar en la pantalla el tiempo diferido (horas) deseado de apagado automático del climatizador.

Para cancelar el ajuste, pulse la tecla **ON/OFF [⏻]**.

## PROTECCIÓN DEL CÓDIGO


Esta función evita la modificación involuntaria del código de programación.

Para activar la función, opere de la siguiente manera:

Pulse y mantenga pulsada la tecla **[SET]** y, sin soltarla, pulse un instante la tecla **[⚡]**; en la pantalla aparecerá el icono .

Para desactivar la protección, repita el procedimiento.

## LED LINTERNA

El mando a distancia tiene un led linterna que se activa pulsando la tecla .



ATENCIÓN: No abandonar las pilas en el medioambiente, no desarmarlas ni arrojarlas al fuego. Un uso impropio puede dañar el medio ambiente y la salud. El símbolo del contenedor de basura tachado indica la obligación de desechar las pilas de acuerdo con las normas aplicables.



El símbolo del contenedor tachado aplicado en el aparato indica que el producto se debe eliminar de manera selectiva al final de su vida útil. El usuario debe entregar el aparato al final de su vida útil en un centro de recogida separada de desechos eléctricos y electrónicos o bien al distribuidor al comprar un nuevo aparato equivalente. La eliminación selectiva para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación compatible con el medio ambiente del aparato contribuye a evitar efectos negativos en el medio ambiente y para la salud, y facilita el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



### ¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!

Algunos problemas de funcionamiento están causados por pilas con carga insuficiente.

Se recomienda controlar la carga de las baterías y cambiarlas si es necesario como se indica en el capítulo **INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS**.

#### • SI EL MANDO A DISTANCIA ES NUEVO Y NO FUNCIONA

Compruebe que haya realizado con precisión las indicaciones del manual; si es necesario, repita con atención los pasos descritos anteriormente.

#### • SI EL MANDO A DISTANCIA DEJA DE FUNCIONAR

Saque las pilas, pulse algunas teclas e introduzca pilas **NUEVAS**. Vuelva a programar el código específico asociado al aparato que desea controlar como se describe en el capítulo **ACTIVACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA**.

Asimismo, asegúrese de que el mando a distancia esté dirigido hacia el aparato y que no haya obstáculos que impidan la recepción.

#### • SI EL MANDO A DISTANCIA NO ACTIVA ALGUNAS FUNCIONES

Consulte el capítulo **DESCRIPCIÓN DE TECLAS Y FUNCIONES** para obtener la función deseada.

Si no se activan algunas funciones **PRINCIPALES**, es posible que se esté utilizando un código impreciso; localice y programe el código adecuado como se describe anteriormente.

## GARANTÍA de 2 años

Conserve el tique de compra como prueba de validez de la garantía. La manipulación y el uso impropio del producto anulan la garantía.



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 10  
40057 Cadriano di Granarolo Emilia - BOLOGNA - ITALY  
www.meliconi.com - e-mail: info@meliconi.com

## DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS Y LAS FUNCIONES

Es posible que algunas funciones del mando a distancia original NO estén disponibles en el mando a distancia MELICONI.

